

Mary, Mother of God Church

157 South Triangle Rd, Hillsborough, NJ 08844 Parish Office Telephone: 908-874-8220; Fax: 908-874-4183 Website: www.marymotherofgod.org Email: Office@marymotherofgod.org

Welcome to Our Parish Family!

It is our hope that you will find our church a place of beauty and peace, nurture and comfort, faith and love. We pray that within our church you will experience our good and gracious God in Jesus Christ.

Parish Mission Statement

To grow and develop our faith through word and sacrament as a people of God, loving each other, inspired by the love of God for us. "Love one another as I have loved you." - John 13:34

The Epiphany of the Lord - January 3, 2021



Mary, Mother of God Church, Hillsborough

Mary, Mother of God Church, Hillsborough



Clergy

Rev. John Rozembajgier, JCL. frjohn@marymotherofgod.org

Rev. Alex Carles, fralex@marymotherofgod.org

Rev. Sean Broderick, frsean@marymotherofgod.org

Dcn. Salvatore Bonfiglio, deaconsal@marymotherofgod.org

Dcn. Christopher Conroy, deaconchris@marymotherofgod.org

Dcn. James McCormick, deaconjake@marymotherofgod.org

Parish Staff

Ms. "Ronnie" Collingwood, admin@marymotherofgod.org

Mrs. Darlene Machala, office@marymotherofgod.org

Mr. Peter Tabernero, businessmanager@marymotherofgod.org

Mr. James Masciotta, maintenance@marymotherofgod.org

Dcn. Christopher Conroy, deaconchris@marymotherofgod.org

Mrs. Kelly Longobardi, preschool@marymotherofgod.org

Mr. Steve Kirbos, music@marymotherofgod.org

Mr. Nick Greco, folkgroup@marymotherofgod.org

Church

Mary, Mother of God Church is open daily from 7:00 a.m. -7:00 p.m. for prayer and meditation.

Iglesia

La iglesia, Maria, Madre de Dios está abierta diariamente de 7:00 a.m. - 7:00 p.m. para la oración y la meditación.

Daily Mass

Monday: 7:30 p.m. with Miraculous Medal Novena. Tuesday through Saturdays: Rosary is prayed at 8:00 a.m., Mass at 8:30 a.m. followed by praying the Chaplet of the Divine Mercy. Daily Mass is celebrated in the Church.

Misa Diarias

Lunes, 7:30 p.m. con Novena a la Medalla Milagrosa. Martes a Sábados: Rezo del Rosario a las 8:00 a.m., Misa a las 8:30 a.m. seguido rezo a la Divina Misericordia. Misa diaria celebrada en la iglesia.

Weekend Mass

Saturday: 4:30 p.m., 6:30 p.m. Spanish Mass Sunday: 7:30 a.m., 9:30 a.m. and, 11:30 a.m. Weekend Masses are celebrated in the Church.

Misas de Fin de Semana

Vigilia del sábado: 4:30 p.m. Misa Español: 6:30 p.m. Domingo: 7:30 a.m., 9:30 a.m. and Liturgia de los niños 11:30 a.m.

Misa de fin de semana is celebrada en la iglesia.

Holy Day Mass

Vigil: 7:00 p.m.

Holy Day: 7:00 a.m., 12:10 p.m. & 7:00 p.m.

Misas de dia Preceptos

Vigilia: 7:00 p.m.

Día sagrado: 7:00 a.m., 12:10 p.m. y 7:00 p.m.

Penance/Reconciliation

Saturday: 2:30-3:30 p.m. or by appointment by calling the Parish Office.

Confesiones/Reconciliación

Sábados al final de la Misa en Español o para hacer una cita llamar a la oficina Parroquial.

Adoration of the Blessed Sacrament

Friday 9:00 a.m. through Sunday 10:00 a.m.

La Adoración del Santisimo Sacramento Viernes de 9:00 a.m. a domingo 10:00 a.m.

Oficina Parroquial

Lunes a Viernes: 9:15 a.m.- 4:30 p.m. (cerrado 12:00 p.m.-1:00 p.m.) Lunes de 7:00 p.m. - 9:00 p.m.

Parish Office Hours

Monday-Friday: 9:15 a.m.- 4:30 p.m.

(closed 12:00 p.m.-1:00 p.m.)

Monday evenings: 7:00 p.m. - 9:00 p.m.

Educación religiosa (Catecismo)

Para más informes Diacono Chris Conroy a DRE@marymotherofgod.org O llamar 908-874-8604

Religious Education Office

Please call Deacon Chris Conroy in the Religious Education 908-874-8604 or email Dre@marymotherofgod.org to register your child(ren).

Pre-School y Kindergarten Enrichment

Nuestros expertos y dedicados profesores están comprometidos a proporcionar una experiencia de calidad centrada en la fe, la familia y la comunidad. Llame a la oficina parroquial para registrar a su(s) hijo(s).

Pre-School/Kindergarten Enrichment

Our dedicated and knowledgeable faculty are committed to providing a quality experience focused on faith, family and community. Please call the Parish Office to register your child(ren).

Sacramental Information

Baptisms

Would you like to have your child Baptized? If your child is under the age of seven and you would like your child to be Baptized in the Faith, please call Ms. Veronica Collingwood at the Parish Office or email her at admin@marymotherofgod.org to make arrangements. Arrangements are required at least three weeks in advance to schedule Baptisms.

Baptism Godparents

One must be at least 14 years old, registered as an adult and be confirmed in the Catholic Church. If you are married, your marriage must be recognized by the Church. This is especially important if you wish to be a Godparent for Baptism. It takes six months of attending Mass to be eligible for this privilege.

Penance/Reconciliation

Would you like to clean your heart and soul and begin a new journey with Christ? We invite you to participate in the Sacrament of Penance and Reconciliation at the times specified in the front of this bulletin.

Holy Eucharist

We invite you to participate in the Sacrament of the Holy Eucharist daily at the times specified on the front of this bulletin. If you have not had the opportunity to make your Holy Eucharist, please contact Ms. Veronica Collingwood at the Parish Office or email her to make arrangements. We welcome second graders and also children who have not received the Sacrament of the Holy Eucharist.

Communion Calls & Anointing for the Sick

Would you or your loved one like to receive Holy Communion and or the Anointing of the Sick? Please contact the Parish Office when someone is sick or shut-in, even for a few weeks; Holy Communion and Anointing of the Sick will be ministered to them.

Confirmation

Would you like to receive your Confirmation? Would you like your children to be Confirmed? We invite you to participate in the Sacrament of Confirmation. Please contact Ms. Veronica Collingwood at the Parish Office.

Confirmation Sponsors

One must be a least 14 years old, registered as an adult and be confirmed in the Catholic Church. If you are married, your marriage must be recognized by the Church. This is especially important if you wish to be a Sponsor for Confirmation. It takes six months of Mass attendance to be eligible for this privilege.

Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA)

Are you or someone you know interested in becoming a member of the Catholic Church or are you a Catholic who was baptized but never received the Sacraments of Reconciliation, Holy Communion and/or Confirmation? If so, please contact Ms. Betty Buettner at the Parish Office or email her at RCIA@marymotherofgod.org.

Informacion Sacramental

Bautismo

Los bautismos se celebran el tercer domingo del mes a las 1:30 p.m. Por favor llame a la Sra. Veronica Collingwood en la oficina parroquial o por correo electrónico a admi@marymotherofgod.org para hacer los arreglos. Se requieren arreglos con al menos tres semanas de anticipación para programar bautismos.

Bautismo, Requisitos de los Padrinos

Debe tener 14 años de edad, estar registrado como adulto y ser confirmado en la iglesia católica. Si usted está casado, su matrimonio debe ser reconocido por la iglesia. Esto es especialmente importante si desea ser un padrino de bautismo. Se necesitan seis meses de asistir a la Misa para ser elegibles para este privilegio.

Confesiones/Reconciliación

Los invitamos a participar in la penitencia y reconciliación todos los sábados al final de la Misa en Español o para hacer una cita llamar a la oficina Parroquial.

Sagrada Eucaristia

Los invitamos a participar diariamente en la Sagrada Eucaristía en los tiempos especificados en el frente de este boletín. Si no has tenido la oportunidad de hacer tu Santa Comunión, por favor pasa por la oficina parroquial.

Visitas Domiciliarias

A enfermos y ancianos para recibir Eucaristía en sus hogares. Por favor contactar con Rafael Soto 908-310-4073.

Confirmacion

¿Le gustaría recibir su confirmación? ¿Quiere que sus hijos sean confirmados? Te invitamos a participar en el Sacramento de la confirmación. Por favor contacte a la Sra. Veronica Collingwood en la oficina parroquial.

Patrocinadores de confirmación

Uno debe tener 14 años de edad, estar registrado como adulto y ser confirmado en la iglesia católica. Si usted está casado, su matrimonio debe ser reconocido por la iglesia. Esto es especialmente importante si desea ser patrocinador de la confirmación. Se necesitan seis meses de asistir a la Misa para ser elegibles para este privilegio.

Catecismo para adultos/RCIA en español

Usted o alguien que conoce está interesado en convertirse en miembros de la iglesia católica? ¿Es usted un católico que se bautizó pero nunca recibió los sacramentos de la reconciliación, la Santa Comunión o la confirmación? Si es así, comuníquese con: la Sra. Rosi Castro al teléfono 908-698-2944

Mary, Mother of God Church, Hillsborough

Marríages

The common policy for marriage requires that arrangements with the Church be made at least one year before the date of marriage and before any social plans are made. Either the Bride or Groom must be a registered parishioner. Please call Ms. Veronica Collingwood at the Parish Office or email her at admin@marymotherofgod.org to make arrangements.

Permanent Deacons, Priesthood or Religious Life

If you are considering a vocation to the Permanent Diaconate, Priesthood or Religious Life and would like more information and resources to properly discern, please contact Fr. John Rozembajgier at the Parish Office or email him at frjohn@marymotherofgod.org. You are also encouraged to contact Fr. Maurizio at vocations@diometuchen.org.

Registration

New families or adults 18 and over, who have moved into the parish boundaries of Mary, Mother of God Church, are invited to stop by the Parish Office to complete a new parishioner form. Additionally, let us know if you move from the Parish.

Donation by Electronic Giving

Mary, Mother of God Church offers parishioners the opportunity to make Online Church contributions. Log onto our website: www.marymotherofgod.org, scroll down, click *Online Giving*. You will be connected to a secure site to enter your information. Thank you for your continued support!

Ministry Information

If you and or your ministry would like to place an advertisement or announcement in the bulletin, please submit your information via email to office@marymotherofgod.org at least 14 days prior to your required date of publication. Please be aware that we cannot guarantee that your ad or announcement will be included in the bulletin. We also reserve the right to enhance, redraft or otherwise alter your submission at our own discretion. We will so advise you and your ministry.

Parish Ministries

1000 Hail Mary Prayer Group Alcoholics Anonymous Adoration Adopt-A-Senior Adult Choir Altar Servers Art & Environ. Committee Audio & Visual Committee Babysitting Bereavement Bible Study Charismatic Group Children's Liturgy Circle of Friends Coffee Social Collection Counters CYO-Athletic Association Drug/Narcotics Anonymous Entertainment Committee Extraordinary Ministers Finance Council Folk Group

Food Pantry Giving Tree Hispanic Interfaith Hospitality Network Lazarus Liturgical Committee Men's Group Mothers Prayers Music/Choir Pastoral Council Prayer Group Prayer Shawl Group Respect Life Readers Religious Education R.C.I.A. Rosary Altar Society Social Concerns Thanksgiving Food Baskets Ushers Women's Group Youth Group

40 & Over Men's Physical Fitness

Matrimonios

La política común del matrimonio requiere que los arreglos con la iglesia sean al menos un año antes de la fecha del matrimonio y antes de que se hagan planes sociales. Ya sea la novia o el novio debe ser un feligrés registrado. Por favor llame a la Sra. Veronica Collingwood en la oficina parroquial o por correo electrónico a ella en admin@marymotherofgod.org para hacer los arreglos.

Los Díáconos Permanentes, el Sacerdocio o la Vída Religiosa

Si usted está considerando una vocación al diaconado permanente, al sacerdocio o a la vida religiosa y desea más información y recursos para dicernir adecuadamente, póngase en contacto con el p. John Rozembajgier en la oficina parroquial o por email a frjohn@marymotherofgod.org. También le animamos a ponerse en contacto con el p. Maurizio en vocations@diometuchen.org.

Registración

Cualquier familia nueva o adulto mayor de 18 años, que se haya trasladado a los límites parroquiales de la iglesia de María, Madre de Dios, se invita a pasar por la oficina Parroquial para completar una nueva forma de feligreses. Por favor notifiquenos si se mueve.

Donación Electronicamente

La iglesia María, Madre de Dios ofrece a los feligreses la oportunidad de hacer contribuciones de la iglesia en línea. Inicie sesión en nuestro sitio web: www.marymotherofgod.org, desplácese hacia abajo, haga clic en online Giving. Usted estará conectado a un sitio seguro para ingresar su información. Gracias por su apoyo continuo!

Ministry to the Needy St. Vincent de Paul Society

We help those who are experiencing financial difficulties with food, clothing, shelter, rent, PSE&G and water bills. If you are experiencing financial difficulties, please contact the Parish Office for assistance.

Ministry to those that are pregnant and/or thinking of an abortion

We are building a culture of Life through prayer and action serving our community, state and country. We pray and serve along with the Pregnancy Aid and Information Center, by helping those in crisis pregnancies and mothers in need. Please contact 908-256-8121 (24-hour hotline).

Ministry to the Sick/Homebound

Our Priests, Deacons and or Extraordinary Ministers visit those who are sick. If you know of someone that is seriously ill or hospitalized, please contact the Parish Office.

Mass Schedule

MONDAY, January 4, St. Elizabeth Ann Seton

7:30 PM Memorial Society Mass

TUESDAY, January 5, St. John Neumann

Terry and Roe Moore 8:30 AM

r/o Karen Power

WEDNESDAY, January 6, St. André Bessette

8:30 AM David N. Gubitosa r/o Gubitosa Family

THURSDAY, January 7, St. Raymond of Penyafort

8:30 AM Mary F. McSweeney r/o Son, Terry McSweeney

FRIDAY, January 8, St. Angela of Foligno

8:30 AM Brian Seltzer r/o Kathy Seltzer

SATURDAY, January 9, St. Adrian of Canterbury

Brian Pelletteri 8:30 AM

r/o Maria Maresca

4:30 PM Joseph M. Novi

r/o Phyllis Nicholson

6:30 PM Por el alma de Efrain Flores

r/o Familia

SUNDAY, January 10, The Baptism of The Lord

Living Intentions of Muriel Pueyo 7:30 AM

r/o Barbara Cutlip

9:30 AM Anthony and Joanne Fiordaliso

r/o Marvin and Maryann Bailey

11:30 AM Austin I. Cullen

r/o The Cullen Family For the People of the Parish

Memorial Society Members

Michael Adams, Lawrence Ammer, Edwin Bernardo, Salvador and Fidela Bernardo, Nieves Calindog, Anne and Dominick Cembrola, Austin I. Cullen, Mary E. Cullen, Randy Cutlip, Joseph and Cecilia Falatovich, Ralph G. Fariello, John and Marie Gaw, George M. Gulick, John and Gloria Harrison, James Heffler, Helen P. Izzo, Maria Ngo Thi Khiem, Paul and Carol Kolb, Nicanor Labao, Anthony L. Lozito, Raymond and Cecelia Luszcz, Gaspar Madrazo, Jr., Dominic Malandrucco, Angelina and Peter Maresca, Angelina and Dominick Mossa, Joseph Novi, Joseph M. Novi, Bernard A. and Helen Oles, Richard Oles, John and Kay Petrosino, Dien and Ngo Phan, Alexander J. Pizzano, Jr., Elvira and John Shaughnessy, Marilyn Solimine, Joseph and

Deceased Members of the: Bernardo, Cesta, Muto, Panaccio, and Zannella Families, Brand, Kelly, Klug, and Mullins Families, Bryner and Zalewski Families, Capra and Pogroszewski Families, The Neri Family, The Holy Souls in Purgatory.

This Week's Daily Bible Reading

Sunday Thursday 1 Jn 4:19-5:4; Is 60:1-6; Eph 3:2-3, 5-6; Lk 4:14-22 Mt 2:1-12 Friday Monday 1 Jn 5:5-13; 1 Jn 3:22-4:6; Lk 5:12-16 Mt 4:12-17, 23-25 Saturday Tuesday 1 Jn 5:14-21; 1 Jn 4:7-10; Jn 3:22-30 Mk 6:34-44

Mk 6:45-52 Please Remember the Following

in Your Prayers:

We ask God's blessing for the strengthening and healing of our sick and homebound.

Tony Falco Martin McNally Nancy Greggo Christine Metzger Frank Ippolito Muriel Pueyo Udo Klimm Helen Turner

Wednesday

1 Jn 4:11-18;

All names will remain on the list for 4 weeks

Please Note: If you see that the name of your loved one has been removed, and you desire that it be put back on the list, please contact the parish office at 908-874-8220, Ext. 302. His or her name will once again be placed on the list and will remain there for four weeks. Given the size of our parish, we appreciate your patience and understanding.

Sanctuary Candles

The Blessed Virgin Mary candle in the Church will be lit this week for Paul Cecchini at the request of Wife, Karen.

The St. Joseph candle in the Church will be lit this week for The Deceased Members of the Blazejewski Family at the request of

The Blessed Virgin Mary candle in the Chapel will be lit this week for The Deceased Members of The Costello Family at the request

If you would like to request a sanctuary candle in the Church and or Chapel, please contact the office at 908-874-8220 or email office@marymotherofgod.org.

Mary, Mother of God Church, Hillsborough N.J.

The Epiphany of the Lord

"After Jesus' birth in Bethlehem of Judea during the reign of King Herod, astrologers from the east arrived one day in Jerusalem inquiring: 'Where is the newborn king of the Jews? We observed his star at its rising and have come to do him homage.'... they were overjoyed at seeing the star, and on entering the house, found the child with Mary, his mother."

First Reading: Isaiah 60:1-6

Isaiah speaks poetically of the coming of the Lord. He describes how "darkness covers the earth" but light and glory appear over God's chosen people.

Second Reading: Ephesians 3:2-3, 5-6

Paul tells the Ephesians that the Jews and Gentiles are now co-heirs of the promises God has made. He explains that both groups are now members of one body through Jesus

Gospel: Matthew 2:1-12

After Jesus' birth, three astrologers from the east came to Jerusalem and inquired about the newborn king of the Jews. King Herod became greatly angered and asked the astrologers to bring him more information about the child once they had found him, so that he too could pay homage to the infant. However, Herod's true plan was to kill Jesus. The wise men were warned in a dream not to return to him and they took a different route to return home.



Please Remember the Military in Your Prayers:

Let us remember the men & women from our parish serving in our nation's Armed Forces.

Lt. Col. Kathryn E. Wagner, U.S. Marine Corps. Lt. Col. Christopher M. Wagner, Cdr. Robert Uniszkiewicz U.S. Marine Corps. Maj. Jennifer Brown, U.S. Army CPT. Hunter Mancini U.S. Army Lt. Nicholas Bierwirth, U.S. Army

2nd Lt. Erin Moore, U.S. Army

Sgt. Katherine M. Janiec U.S. Army Sgt. David Perez,

U.S. Army

SPC. Christopher LaZaro

U.S. Army

U.S. Navy Lt. Anthony P. Jenkins U.S. Navy Lt. Kiel Von Khan U.S. Navy Lt. JG. Laura Krause U.S. Navy Chief Kevin Von Khan,

T/Sgt. Jared A. Carluen

U.S. Air Force

U.S. Navy SR Anthonia M. Ibirongbe

U.S. Navy BM3 Maximilian Franer

U.S. Coast Guard

Prayer for the Poor

God of Justice, open our eyes to see you in the face of the poor. Open our ears to hear you in the cries of the exploited. Open our mouths to defend You in the public squares as well as in private deeds. Remind us that what we do to the least ones, we do to You. Amen.

Prayer for the Sick

God of goodness and love, hear our prayers for the sick and for all who are in need. Amid mental and physical suffering may they find consolation in your healing presence. Show your mercy as you close wounds, cure illness, make broken bodies whole and free downcast spirits. May these individuals find lasting health and deliverance and so join us in thanking You for all your gifts. Amen.

Prayer for Respect Life

O Mary, bright dawn of the new world, Mother of the living, to you do we entrust the cause of life. Look down, O Mother, upon the vast numbers of babies not allowed to be born, of the poor whose lives are made difficult, of men and women who are victims of brutal violence, of the elderly and the sick killed by indifference or out of misguided mercy. Grant that all who believe in your Son may proclaim the Gospel of life with honesty and love to the people of our time. Obtain for them the grace to accept that Gospel as a gift ever-new, the joy of celebrating it with gratitude throughout their lives, and the courage to bear witness to it resolutely in order to build, together with all people of good will, the civilization of truth and love, to the praise and glory of God, the Creator and lover of life. Amen.

Prayer For Priestly Vocations

Almighty and Eternal God, in Your unfailing love You provide ministers for Your Church. We pray that more men may hear Your call to serve the Church of Metuchen as priests. Inspire in them a generous response. Grant them courage and vision to serve Your people. May their lives and service as Men of the Eucharist call Your people to respond to the presence of Jesus Christ so that we may all be reconciled to God, announce glad tidings to the poor, proclaim liberty to captives, set prisoners free and renew the face of the earth. Amen.

Please Remember the Seminarians of the Diocese of Metuchen in your Prayers:

Rev. Mr. Jun Joseph Alquiros Mr. Marco Barcenas Rev. Mr. Ariel Bautista Br. Steven John Bolton, C.O. Mr. Jonas Jara-Diaz Mr. Anthony Echezona Rev. Mr. Timothy Eck II Mr. Randy J. Gamboa Espinoza Mr. Ban Thien "Joseph" Ho Mr. Luis De Jesus Mr. Justin Lang Mr. Jose Lim

Mr. Larry Magdasoc Mr. Dawid Malik Mr. Jacob Miller Mr. Jerome Ocampo

Mr. Ronal Vega-Pastrana Mr. Ai Van "Peter" Phan Mr. Thomas Pluhar

Mr. James Promos Mr. Patrick Rasimowicz Mr. Flavio C. Rojas-Enciso

Mr. Ngu Quoc "Peter" Tran Rev. Mr. Gregory Zanetti



Pope Francis

"The infirmity
of Jesus"

Most Reverend James F. Checchio Bishop of Metuchen



"The "infirmity" of Jesus is a teaching of Christmas"

"My Dear Brothers and Sisters:

"The 'infirmity' of Jesus," the Pope said, "is a 'teaching' because "it reveals to us the love of God". Christmas is the feast of Love incarnate where Jesus Christ is the light of mankind shining in the darkness, giving meaning to human existence and to the whole of history.

The Holy Father urged Christians to prepare for Christmas by meditating a little in silence before the crib in the spirit of St. Francis of Assisi, allowing ourselves to wonder at the "marvellous" way in which God wanted to come into the world be reborn in us. This, he said, will revive tenderness in us.

The Pope recalled meeting some scientists recently, who talked about many things a robot can do for a man. When he asked about something that a robot will never be able to do, they suggested several things, but in the end, agreed that a robot can never give tenderness.

The Holy Father said, "This is what God brings to us today - a wonderful way in which God wanted to come into the world, and this revives in us the human tenderness that is close to God's tenderness." Today we are so much in need of tenderness and human caresses in the face of so much misery. "If the pandemic has forced us to be more distant," Pope Francis said, "Jesus, in the crib, shows us the way of tenderness to be close to each other, to be human."

December 23, 2020

Prayer Intention for January 2021 For a Life of Prayer

We pray that our personal relationship with Jesus Christ be nourished by the Word of God and a life of prayer.

"And the Word became Flesh and dwelt among us..."

"My Dear Brothers and Sisters:

The current pandemic situation has certainly altered our lives, but it has not crushed our spirit or kept us from practicing our Catholic faith! It has greatly challenged all of us and presented us with a unique time in our lives to go deeper into our own spiritual journey to realize how even now God is calling us to recognize Him in our midst. Even through this difficult time, our faith in the Lord gives us the confidence that He is guiding us and that we are called to learn to trust Him more and more. Our recent renewal of our consecration to Jesus through Our Lady of Guadalupe reminded us of our Lady's desire to intimately guide us too.

Of course, our need for the real presence of Jesus Christ in the Blessed Sacrament has hopefully become more apparent to us during these long and isolated months. We know that social restrictions have altered the way we meet with each other. I know that many families for holidays and special occasions use Zoom meetings to help satisfy the need to be with each other as we still have a need to "experience" our loved ones' presence. This need is all the more true in our relationship with the Lord Jesus. Yes, virtual Mass provides comfort and an opportunity to choose to offer ourselves to God, but just like our virtual family meetings, they are certainly not the same. We hunger for personal presence. The Lord understands our needs better than we do, and this is why He left His very presence to the Church. He knew our deepest need to be personally, united with Him. The joy of Christ's birth feeds our hunger for the Eucharist. His coming brings light, healing and hope to all who are looking for answers and refuge amidst the difficult times we are all living in.

May the birth of Jesus Christ always inspire your personal prayer and reflection and renew your commitment to love and share the Gospel message with others. May the miracle of Christmas always remind us that our Savior was born into this world to save us from spiritual darkness. May Christ's birth light the fire of His love so that it shines brightly within all of us; you have certainly been an inspiration to me during these challenging times. My prayers are with you and your family this Christmas. I ask you to please remember me in your prayers as well."



Mary, Mother of God Church, Hillsborough N.J.

Thank You!

Fr. Alex, Fr. Sean, and I send our sincerest thanks to you for your Christmas gifts and holiday treats. It is very much appreciated. God Bless you.

Parish Office Closed

The Parish Office will be closed on Monday, January 18, 2021 in observance of Martin Luther Jr,

New Jersey Hope and Healing Crisis Counseling Services

For those affected by the COVID—19 pandemic: Through a statewide partnership, Catholic Charities of New Jersey is providing crisis counseling to those impacted by the COVID-19 pandemic. If you or anyone you know needs to speak with someone, call: 732-204-6510.

Revised Mass Schedule

With the reopening of our Church and in keeping with social distancing and safety, the Mass schedule until further notice has been revised to allow for the sanitation after all Masses. Saturday - 4:30 p.m. & 6:30 p.m. (both livestreamed). Sunday - 7:30 a.m., 9:30 a.m. and 11:30 a.m. (livestreamed)

Welcome to Our New Parishioners

A warm and inviting welcome to our new parishioners and their families.

Christopher and Berit Delguercio Raul and Karla Guevara Molina

Welcome Our New Baptized Babies

Brooks Griffenhagen King Dante Brian Seltzer



Amazon Smíle

With the pandemic keeping us indoors this Holiday Season, now more than ever people are resorting to on-line shopping. Amazon through its charitable site, provides an opportunity for a percentage of sales to go to Mary, Mother of God. Here's how to sign up for AmazonSmile:

- Visit smile.amazon.com.
- Sign in with your Amazon.com credentials.
- Choose a charitable organization to receive donations, or search for the charity of your choice.
- Select your charity.

Church Bells - Thank You!

Thank you to all those who participated in the Memorial Christmas Tree donation, and to everyone else for your prayers and donations. When the pandemic hit our Church bells were hit with their own virus as well. Now, nine months later, I'm happy to say that our Carillon Music never sounded more beautiful! What a wonderful way to bring in the New Year! Fr. John

2021 Mass Intentions

Until further notice, the 2021 Masses will continue under the COVID Revised Mass Schedule. Please check the bulletin or call the Parish Office to confirm the updated times of your Mass intentions. In addition there are weekday Mass intentions still available for 2021. Please stop by the Parish Office if interested.

Sacrament of Reconciliation

During this time of COVID-19 the Sacrament of Reconciliation is available on Saturdays between 2:30 p.m. and 3:30 p.m. or until the last penitent is heard. The priests will be hearing confessions in the Reconciliation Room.

Adoration of the Blessed Sacrament

Adoration of the Blessed Sacrament has resumed in our Chapel. Presently the hours are 9 a.m. to 6 p.m. on Fridays and 9 a.m. to 4 p.m. on Saturdays. Social distancing and masks are required. Please come and spend some quiet time with our Lord!

Worldwide Marriage Encounter

Looking for the perfect Christmas gift for your spouse?

A Worldwide Marriage Encounter Experience gives you the time and tools to revitalize romance, deepen communication, and nourish the spirituality in your marriage. Join us from the comfort of your home via Zoom for eight evening sessions presented on Sunday and Wednesday evenings from January 20 to February 14. Phone Tony and Linda Massimo 302-220-9833 for an application and additional details.

Visit us at: www.wwme-delmar.org for more information.

Weekly Offering

Thank you very much for your continued support of our Parish family! If you would like to begin On-Line Giving, please see the Home Page of our website. Please help us bridge our budget gap of \$226,000 by helping us attain our weekly collection of \$25,000. An additional \$5 to \$10 per week would help us close the gap.

The Christmas collection was \$38,527. Sincere thank you for your generosity.

WEEK	COLLECTION			FAVORABLE
ENDED	ORDINARY	2ND	WEEKLY	(UNFAVORABLE)
12/06/20	18,758	3.613	22,371	(11%)
12/13/20	11.791	1.856	13.647	(45%)
12/20/20	12.707	2.319	15.026	(40%)
12/27/20	12,305	5,405	17,710	(29%)
4-Week Total	55,561	13,192	68,753	(31%)
4-Week Avg	13,890	3,298	17,188	(31%)

Avisos Parroquiales

A los nuevos feligreses por favor registrarse visitando la Secretaría durante horas de oficina y/o asistir a la próxima reunión de Registración Parroquial, durante el Café social ofrecido en español los últimos sábados del mes, después de misa

Grupos de Oraciones

Invitamos a todos los feligreses a participar o unirse a los grupos parroquiales hispanos de nuestra parroquia.

Carismático "María te invita conocer a Jesús"

Todos los martes a las 7:00 p.m., en La Capilla Mas informes con Francisco Marin 732-496-0744

Las Mil Ave María

Primer Sábado de cada mes comenzado a las 8:30 am con la Santa Misa, en la Capilla frente al Santísimo Sacramento.

Mas información con Ana 732-648-8215

Rosario Al Divino Niño

Todo tercer miércoles del mes a las 7 p.m. en la Capilla. Mas información con Melba Boza 908.644.7420 o Carolina Burgos 917.721,1363

Grupos De Apoyo y Ayuda Personal e Iglesía Asistencia Espiritual

Familias necesitadas de recibir asistencia espiritual Contactar con la Sra. Roció Velazco Telf. 908-392-2756

Encuentro Matrimonial Mundial

Es un fin de semana designado para darle las parejas casadas la oportunidad de examinar sus vidas y ayudarles a comunicarse mejor. Informes con María Zadira & Oscar Quirós. 908-642-6644. Mas Informes 201-707-8583.

Ofrendas Semanales

Si Ud. Y Familia desea llevar las ofrendas y/o el Pan y Vino al altar para las consagración durante la misa por favor comunicarse con Ismael Escamilia 908-268-3293.

Catecísmo para adultos/RCIA en español

Usted o alguien que conoce está interesado en convertirse en miembros de la iglesia católica? ¿Es usted un católico que se bautizó pero nunca recibió los sacramentos de la reconciliación, la Santa Comunión o la confirmación? Si es así, y desea recibir los sacramentos comuníquese con: Rosi Castro al teléfono 908-698-2944 o al email rosicastrovalverde@gmail.com

Hora Santa Los Prímeros Víernes del Mes

Únase a su Santa presencia de 7:00 p.m. a 8:00 p.m. La Hora Santa incluye Adoración del Santísimo Sacramento, Exposición, Bendición, el Santo Rosario, Meditaciones, oraciones y canto, Si esta interesado en dirigir un misterio del Rosario en Español por favor comunicarse con Ronnie "Collingwood, admin@marymotherofgod.org."

Distribución de la Santisima Comunión para enfermos a los hogares

Llamar a Rafael Soto 908-310-4073

Sacramento de Reconciliación

Todos los sábados de 2:30pm and 3:30pm o hasta que la ultima confesión sea escuchada, ambos Padre Alex and John estarán disponibles en la Iglesia.

Avísos Semanales Sobres de contribución 2021

Estamos en el proceso de preparación para la distribución de Sobres de Contribución del 2021. Debido a COVID 19, el P. John decidió que sería mejor y más seguro para todos si los sobres de contribución se le enviaran directamente a usted. Un cambio importante en el proceso es que en lugar de recibir una caja de sobres para el año, recibirá sobres de contribución 8 veces durante todo el año. De esta manera, si decide cambiar de sobres de contribución a Giving on-line, no vamos a tirar sobres no utilizados. Si en algún momento decide cambiar a Contribuir en línea, o desea ser colocado en el sistema de sobre de contribución, comuníquese con la Oficina Parroquial 908-874-8220, ext.300

Adoración al Santísimo Sacramento

El horario de Adoración al Santísimo Vuelve a la normalidad en la Capilla, Las horas son de 9 a.m. to 6 p.m. de Viernes y los Sábados 9 a.m. to 4 p.m. Distanciamiento Social y mascaras son requeridos .

Amazon Smile

Con la pandemia que nos mantiene en el interior esta temporada navideña, ahora más que nunca la gente está recurriendo a las compras en línea. Amazon a través de su sitio caritativo, ofrece una oportunidad para un porcentaje de las ventas para ir a María, Madre de Dios. A continuación, te indicamos cómo registrarte en AmazonSmile:

- •Visita smile.amazon.com.
- •Inicie sesión con sus credenciales de Amazon.com.
- •Elige una organización caritativa para recibir donaciones, o busca la caridad de tu elección.
- •Seleccione su organización benéfica.

Sítio web de la Iglesia en Español

Nuestro sitio web esta siendo actualizado con informaciones importantes como catecismo, horarios de misa y confesiones, sacramentos y otros , por favor visítelo .

https://marymotherofgod.org/espanol

Mary, Mother of God Church, Hillsborough

Children's Corner

Gospel Today The Epiphany of the Lord | Matthew 2:1-12

The 3 are called **wise men**, **kings**, or **magi** - they saw and understood that the baby Jesus was truly God. They took a different route home and did not go back to Herod.

©2021 Bon Venture Services, LLC

Year B

The Feast of the Epiphany celebrates God's revealing Himself to us in the baby Jesus.

CELEBRATE WITH A KING CAKE!



King Cake season goes from the Feast of the Epiphany through Shrove Tuesday (*Mardi Gras*). This round "crown" cake, represents the journey of the 3 kings, and is decorated in purple (*justice*), green (*faith*) and gold (*power*) icing or sugar. Some cakes have a hidden bean or tiny plastic baby hidden inside and the one who finds it is "crowned", or responsible for the next cake.

-INGREDIENTS-

1 cup milk (scalded) 1/3 cup butter (melted in milk)

small bow!

1/4 cup warm water 1 package yeast 1 tsp. sugar

small bowl

2 eggs beaten 1/2 cup sugar pinch salt

small bowl

Let all ingredients sit about 15 minutes, add to flour - mix well

4 cups flour

large bowl

-DIRECTIONS-



Knead on floured surface, 10 minutes (add more flour if needed). Rub dough ball with vegetable oil and place in covered oiled bowl in warm place to rise, 1 hour or double in size. Roll flat into rectangle and brush on oil or melted butter, sprinkle with sugar cinnamon. Roll into log starting on long edge. Form into ring (crown), pinch edges together and let rise on baking tray. Bake 350° for 15 - 20 minutes or until golden brown.

Colored sugar: In a jar add 1/2 cup sugar, 1-2 drops food color... green or yellow or red/blue (purple) and shake well. Decorate with green, purple & yellow (gold) cake icing and colored sugar. This cake does not include a bean or baby, as in some traditions, due to choking hazard.

Mary, Mother of God Church Website: marymotherofgod.org

EST. 1969 NJ ELECTRICAL LIC. #14568 | HVAC LIC. #19HC00243800

HEATING, COOLING & ELECTRICAL

DESIGN • SALES • SERVICE • MAINTENANCE CONTRACTS

www.coolomatic.com

"From My Family To Yours." ART & ROSALIE STAINNER, PARISHIONERS



409 NORTH MAIN STREET MANVILLE • 908-722-1400

THank you to our (

DYLAN Funeral Home

Robert Fox, *Manager* ~ N.J. License No. 4371 732-545-4040 BoylanFH@verizon.net 732-572-0076

188 EASTON AVENUE NEW BRUNSWICK, NJ 08901 BOYLANFH.COM EDISON, NJ 08817

Give Your Church Bulletin Ad More Engagement & Distribution!!

BECOME PART OF OUR DIGITAL ADVERTISING MARKET



New Catering

JOHN SLOOTMAKER 732-735-9639



www.bonventureservices.com



WIFI AVAILABLE

www.stardinernj.com

STAR

RESTAURANT



FUND RAISING OPPORTUNITIES AVAILABLE 908-281-9696 Help your community, the environment. & yourself

Mallory's Army Foundation



United Together In The Fight Against Bullying ... Don't Just Teach Kindness ... BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.org

(973) 440-8657 • info@mallorysarmy.org

It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message: Text MALLORYSARMY to 22828 to get started. *

*Message and data rates may apply.



HunterdonUrgentCare.com



732-469-3285



AUTO BODY

732-752-5522 X7 226 ROUTE 22 WEST · GREEN BROOK

26 KEARNEY STREET · BRIDGEWATER www.britlandautobody.com

edgar@britlandautobody.com Lic #02625A

Lic. #00533A



U.S. Department of Health and Human Services



BEER · WINE · SPIRITS GIFT BASKETS · PARTY PLANNING

908-359-2333 petrocksliquors.com 419 AMWELL ROAD · HILLSBOROUGH THINGS BASEMENTY

WET BASEMENT?

Quality 1st Basement _Systems

 WATERPROOFING & FINISHING

Patronize your

local businesses

- FOUNDATION **PROBLEMS**
- HUMIDITY & **MOLD CONTROL**
- NASTY CRAWL **SPACES**

Contact us for a FREE ESTIMATE! BasementRepairNJ.com

NY Lic # 1274423 • NJHIC# 13VH01833300



Lic. # 13VH0690110

Skilled & Certified Arborist With Over 16 Years of Experience TRIM · PRUNING · REMOVAL · STUMP GRINDING · FIREWOOD & HAULING

908-217-7385 • 732-845-5445 www.EnriquezTreeServiceNJ.com

NEED A LAWYER? INJURED ON THE JOB?

Personal Injury

Workers' Compensation Social Security Disability



★ CALL FOR A FREE LEGAL CONSULTATION ★



(973) 326-8902 222 RIDGEDALE AVE · CEDAR KNOLLS 315 BROAD STREET · BLOOMFIELD







Contact Linda Pacifico or Sandi Leitner 908-431-1300

600 AUTEN ROAD · HILLSBOROUGH, NJ 08844

of Hillsborough 908-874-3299 LAWNDOCTOR.COM KEEPING LAWNS HEALTHY FOR LIFE.8

Each office independently owned and operated

Estimates

ROOFING CO

908-753-4222 • www.penyakroofing.com

STEIN HOSPICE



A Faith Based Non-Profit 732-227-1212 SteinHospiceNJ.org

ELECTRICAL & PLUMBING CONTRACTOR

Paul M. Noll & Son, Inc.

One Call Does Jt All - 908-359-6140 ~ Over 65 Years Success ~

ALL PLUMBING · ALL ELECTRICAL · ALL HEATING ALL EXCAVATION · ALL DRAINAGE · ALL HOME REPAIRS

Elect. Lic. #4939

Parishioner

Plumb. Lic. #6954





Skilled Nursing . Long-Term Care

rater 908-722-7022 | Hillsborough 908-281-4400



Assisted Living Memory Care • Respite Care

vater 908-707-8800 | Hillsborough 908-874-7200

Family owned and operated since 1981 BSHcare.com



CatholicMatch.com/NJsingles



/our purpose. Your plan. Your profile. 732-907-7477 www.profileplan.com CHIMNEY ROCK COM

THE DIOCESE OF METUCHEN



Family Owned and Operated Since 196



Holy Gross Gemetery 840 Cranbury-South River Rd., Jamesburg Featuring Mary Sorrowful Mother Mausoleum Crematorium On Site

For Your Peace of Mind & Information: 800-943-8400 **DioMetuchen.org/Cemeteries**



In God We Trust.

BELLE MEAD PHYSICAL THERAPY, P.A.

MARK NAGEL, PT 908-281-6515 BelleMeadPT.com 476 AMWELL ROAD · HILLSBOROUGH, NJ



Michael J. Reilly, Manager

796 ROUTE 206 HILLSBOROUGH, NJ 08844



N.J. Lic. No. 4111

(908) 874-5600

FOOTHILL · SUBACUTE &

ACRES

habilitation & Nursing Center

Please visit us to experience

our "Caring Family"

• 36 BED SUBACUTE UNIT TWO-60 BED LONG TERM CARE UNITS • 44 BED UNIT FOR MEMORY

Serving The Community Since 1954

LONG TERM CARE

REHAR GYM WITH

HYDRO-THERAPY POOL

FULLY EQUIPPED

PALLIATIVE &

HOSPICE CARE

908-369-8711

Dogs Rescuing Veterans • Veterans Rescuing Dogs



NJ Dogs of Honor is a Non-Profit program providing rescue service dogs, who otherwise would be facing euthanasia, to service military veterans diagnosed with Post-Traumatic Stress.

To Find Out How You Can Help...

njdogsofhonor.com



Go to our website Get your

price 🔼 Choose your

move date







716 Route 206 | Hillsborough, NJ 08844





ArchAngels Services, LLC



- HOMECARE STAFFING
- TRAINING • TRANSPORTATION

FREE ASSESSMENT
FREE 2 HOUR SERVICE W/AGREEMENT 908-575-7980 | 908-507-1129

1124 ROUTE 202, SUITE A5, RARITAN, NJ 08869

908-829-3431



Toys • Greeting Cards • Vaccinations • Gift Shop

VISIT US AT www.amwellpharmacy.com